



Behavioral Health & Recovery Services

Office of Diversity & Equity, Spirituality Initiative
310 Harbor Boulevard, Building E
Belmont, CA 94002
Email: ODE@smcgov.org
<https://www.smchealth.org/spirituality-initiative>

March 30, 2021

Estimados miembros de la comunidad del Condado de San Mateo

Re: Líderes religiosos en apoyo de la vacunación Covid-19

Como líderes religiosos, consideramos que la vida es sagrada. Fuimos creados no solo para sobrevivir, sino para tener una vida plena y desarrollarnos física, emocional, mental y espiritualmente.

Desde el comienzo de la pandemia, hemos experimentado sufrimiento y pérdidas entre nuestros feligreses, los miembros de nuestra comunidad y los miembros de nuestra propia familia.

Hemos perdido la posibilidad de rezar juntos, de celebrar los logros de nuestros seres queridos, de llorar el fallecimiento de nuestros hermanos y hermanas, de partir el pan, de hacer nuestro trabajo y producir ingresos, y de llevar una mano sanadora y presencia donde se necesita.

La devastación que produjo el COVID-19 nos cambió para siempre.

Como líderes religiosos, nos alienta saber que ya tenemos vacunas que pueden poner fin a estas pérdidas y al sufrimiento. No somos médicos, investigadores ni funcionarios de salud pública, pero hemos escuchado con atención a las fuentes confiables y lo que se dice sobre la vacuna. Confiamos en lo que dicen.

Sabemos que en nuestras comunidades circula mucha información errónea sobre la vacuna. Sin embargo, creemos que la vacuna es segura y necesaria para salvar vidas, y el camino para terminar con la pandemia. Millones de personas en todo el mundo ya se han vacunado de forma segura.

Como líderes religiosos, sentimos la responsabilidad de guiar a nuestras comunidades. Invitamos a cada uno de ustedes a consultar a sus proveedores de salud y a recibir la vacuna tan pronto como esté disponible para usted. También nos sentimos comprometidos a continuar fomentando las medidas de seguridad como el uso de protectores faciales, mantener una distancia social de 6 pies, evitar las reuniones, cubrirse con un pañuelo desechable al toser y estornudar, lavarse las manos y hacerse pruebas según sea necesario. Si necesita ayuda para obtener una vacuna cuando reúna los requisitos, comuníquese con su comunidad religiosa. Sabemos que es posible que algunos grupos religiosos no reciban la vacuna debido a sus creencias religiosas. Juntos, ya sea mediante la vacunación o promoviendo las medidas de seguridad, estamos comprometidos con aquellos a quienes servimos y su bienestar.

Si desea agregar su nombre a esta carta, vaya a: <https://forms.gle/AKxLEwKgianL3w7E6>

Si tiene alguna pregunta, no dude en comunicarse con la Oficina de Diversidad y Equidad en ODE@smcgov.org. También puede visitar el sitio web de la Iniciativa de Espiritualidad (**Spirituality Initiative**) que tiene una sección "Para líderes Religiosos" ("For Faith Leaders") donde puede obtener más información sobre los semanarios web sobre Covid-19: <https://www.smchealth.org/spirituality-initiative>.

Tambien lo invitamos a unirse a nuestra reunión de la Iniciativa de Espiritualidad que se encuentra el segundo Martes de cada mes de 12:30 a 2:00pm. Si desea unirse a nuestra lista de correo electrónico, envíe un correo electrónico a Melinda Ricossa (mricossa@smcgov.org) y ella lo incluirá en nuestros anuncios mensuales.

Firmamos esta carta como muestra de apoyo a la vacuna y a los esfuerzos para brindar salud y bienestar a nuestras comunidades.

Rev. Henry Toryo Adams
San Mateo Buddhist Temple,
San Mateo, CA
Resident Minister

Msgr. John Talesfore
Saint Matthew Catholic Church,
San Mateo, CA
Priest

Rev Katie Goetz
Woodside Road United
Methodist Church
Redwood City, CA
Reverend

Rev Iain Stanford
St. Peter's Episcopal Church,
Redwood City, CA
Reverend

Rev Dr. Mary Graves
Trinity Presbyterian Church,
San Carlos, CA
Rev. Dr

Rev. William Kruse
SMC Spirituality Initiative,
Belmont, CA
Reverend

Reverend Mary Frazier
Evangelistic Bread of Life
Outreach, East Palo Alto, CA
Reverend

**Rev. Amy Zucker
Morgenstern**
Unitarian Universalist Church
of Palo Alto, CA
Reverend

Rev. Jim Mitulski
Island United Church UCC of
Foster City CA
Pastor

Dilip Amin, Ph. D.
Sanatan Hindu Temple, San
Bruno, CA
Manager

Jerry L. McBride
San Mateo Quaker Worship
Group, San Mateo, CA
Liaison

Dr. John Crosby
Menlo Church, Menlo Park, CA
Dr.

Susan Van Riesen
Palo Alto Vineyard Church,
Palo Alto, CA
Pastor

Eugene Lee
Menlo Church, Menlo Park, CA
Executive Pastor

Rev. Dr. L. Don Smith
Sturge Presbyterian Church,
San Mateo, CA
Pastor

Sister Joan Marie O'Donnell
Sisters of Mercy
Burlingame, CA
Sister

Rev Dr. Marlyn Bussey
St. James AME Zion Church,
San Mateo, CA
Rev. Dr.

Rabbi Corey Helfand
Peninsula Sinai Congregation,
Foster City, CA
Rabbi

Rev. Frank Vanderzwan
Menlo Church, Menlo Park, CA
Reverend

Arturo Arias
Eternal Life Church, Menlo
Park, CA
Pastor

Leafa T Taumoepeau
Tongan SF Interfaith, San
Mateo, CA
Coordinator

Rev. Karen Thistlethwaite
Ladera Community Church,
Portola Valley, CA
Reverend

Rev. Terri Echelbarger
Many Journeys MCC, San
Mateo, CA
Pastor

Rev. Dr. Janet K. Bower
First Presbyterian Church of
Burlingame, CA
Pastoral Counselor/Parish
Chaplain

Rev. Dr. G. Penny Nixon
Peninsula Solidarity Cohort &
Congregational Church of San
Mateo, CA
Reverend

Rev/ Jorge William Castro Abdala
Latinos Unidos en Cristo &
Igreja Brasileira Presbiteriana
San Mateo, CA
Burlingame
Reverend

Billy Lesmana
Bethel Church California
Millbrae, CA
Pastor

Rabbi Moshe Heyn
Coastside Jewish Community,
Half Moon Bay, CA
Rabbi

Sonny Siregar
Bethel Church California,
Millbrae, CA
Pastor

Rev. Dr. L. Don Smith
Sturge Presbyterian Church, San
Mateo, CA
Reverend

Salamasina Vuna
Hillsdale United Methodist Church
San Mateo, CA
Minister of Community,
Engagement/Bay District -
Peninsula.

**Rev. Dr. Oliver S. Mangubat,
D.Min**
United Methodist Church of Daly
City, CA
Reverend

Pastor Matt Stephan
Menlo Church, San Mateo, CA
Pastor

Reverend Melanie S. Donahoe
Episcopal Church of the Epiphany,
San Carlos, CA
Rector

Rev. Dr. Graham Baird
First Presbyterian Church of
Burlingame, CA
Lead Pastor

Le'apai Ryan
First Samoan Congregational
Christian Church of American
Samoa, Daly City, CA
Deacon

Manufou Liaiga-Anoa'i
First Samoan Congregational
Christian Church of American
Samoa, Daly City, CA
Deacon

**Rev. Michael P. Barham,
D.Min.**
Episcopal Churches of the Holy
Family & Good Shepherd,
Moon Bay & Belmont, CA
Vicar (Priest)

George Williams, SJ
Saint Agnes Catholic Church,
San Francisco, CA
Priest

Sonny Siregar
Bethel Church California,
Millbrae, CA
Pastor

Rev. Bearett Wolverton
Grace Covenant Church
South San Francisco, CA
Reverend

Rev. Gerardo Garcia Palacios
Trinity Presbyterian Church
East Palo Alto, CA
Reverend

Lisa Carhart
Menlo Church, Menlo Park
Campus, Menlo Park, CA
Pastor

